

## "Kein Prozess ohne IT"

300 Geschäftsführer und Führungskräfte der internationalen Fleischbranche besichtigten im Rahmen eines Fachseminars das neue Werk der Edeka Südwest Fleisch GmbH



. . .

?Ui a 'Y]b 'UbXYfYg'Dfc Y\_h'XYf': `Y]gW\VfUbW\Y']b '8 Yi hgW\`UbX k i fXY']b 'XYf' Øb[ YfYb 'J Yf[ Ub[ Yb\Y]h'a ]h'gc 'j ]Y`
5i Za Yf\_gUa \_Y]h'[ Yk ØfX][ h'k ]Y 'XYf'6Ui 'XYg'bYi Yb '9XY\_U!K Yf\_g ]b 'F\Y]bghYhhYb 'f6UXYb!K ØfhhYa VYf[ Ł"'8 Yf' \deq H!GdYn]U`]gh'7 G6
GmghYa 'Yfa Ò[ `]W\hY 'XU\Yf'[ Ya Y]bgUa 'a ]h'XYf'9XY\_U'GØXk Ygh : `Y]gW\'; a V< '[ i h'' \$\$': UW\`Yi hYb 'Ui g'U``Yf'K Y`hž'g]W\']a
FU\a Yb 'Y]bYg'DfUl ]ggYa ]bUfg'dYfgÒb`]W\'Y]b'6]`X'j cb'XYa\cW\a cXYfbYb': `Y]gW\k Yf\_']b\_`i g]j Y'XYggYb'HYW\bc`c[ ]Yb'ni a UW\Yb"

Ni 'K cfh'\_Ua Yb'XUVY]'UVYf'Ui W\'k Y]hYfY'Dfc'Y\_hdUfhbYf'k ]Y'X]Y GYU`dUW; a  $V < \check{z}'X]Y'5HD'D`Ubi b[g!'i bX'6YhY]`][i b[g'5; 'i bX'XUg $$ $\delta Y W] $$ [Yb]Yi fVØfc'ZØf' < m[]YbY'i bX'@YVYbga ]hhY`hYW\b]_'; a <math>V < "'$ 

 ]bZcfa Uh]j Yb J cfhfÀ[ Yb fi bX i a 'XUg Dfc Y\_h ghUbX Y]bY 6Yg]Wkh][i b[ 'XYg': `Y]gWk Yf\_g'Ui Z'XYa 'Dfc[ fUa a "

## 5Wh'JVfY'V]g'nif'=bVYhf]YVbUVaY

; fYYbZ]Y`X!DfcY\_hY'k]Y'XYf'6Ui 'X]YgYg': `Y]gWk Yf\_g'\UVYb'XYb
J cfhY]`ž'XUgg'\_Y]bY'j cf\UbXYbYb'VUi `]WkYb'; Y[YVYb\Y]hYb
VYfØW\_g]Wkh][h'kYfXYb'a ØggYb":5bXYfYfgY]hg'VYXØfZYb
; fYYbZ]Y`Xg 'Y]bYf'VYgcbXYfg'YlU\_hYb'D`Ubi b['i bX
?ccfX]bUh]cb'gY]hYbg'XYf'JYfUbhk cfh`]WkYb"'9XY\_U!GØXkYgh!
: `Y]gWk!; YgWkÀZhgZØ\fYf'>Øf[Yb'G]bb'`]Y> '\_Y]bYb'NkY]ZY`'Ub'XYb
5bghfYb[i b[Ybž'X]Y'a]h'XYa'DfcY\_h'jYfVi bXYb'kUfYb"'

5i Z'XfY]'\*J\fY'A UghYfd`Ubi b['Zc`[hY'Y]bY'YVYbZU``g'XfY]'\*J\fY XUi YfbXY'D`Ubi b[g!'i bX'; YbY\a ][i b[gd\UgYž'VYj cf'a ]h'XYa 6Ui 'VY[cbbYb'k YfXYb'\_cbbhY"'8]YgYf'XUi YfhY'k Y]hYfY'nk Y] \*J\fY"'6Y[ `Y]hYh'k i fXY'X]YgY'[YgUa hY'D\UgY'Xi fWX'XUg 5fWX]hY\_hi fVØfc'5HDž'XUg'Ui Z'6Ui hYb']b'XYf BU\fi b[ga]hhY`]bXi ghf]Y'gdYn]U`]g]Yfh']gh"

## K Yf\_'ni a 'A ]hk UWX gYb

8 UVY]'k i fXY'j ]Y`K Yfh'XUfUi Z'[Y`Y[hž'XUgg'XUg': `Y]gWk Yf\_a]hk UW\gYb '\_Ubb.' A O[`]W\Y'9fk Y]hYfi b[ggnYbUf]Yb'g]bX
X]fY\_h'VY]'XYf'?cbn]d]Yfi b['XYg'K Yf\_g'Y]b[YZcggYb"'8 Ug'g]W\Yfh
X]Y'Ni \_i bZhgZ\\][\_Y]h'XYg'GhUbXcfhg ž'gU[hY'A]W\UY`HfUi hk Y]b
j cb'5HD"-a '\(\delta\)'\\]'&\\$\%'k i fXY'gW\\]Y\\`]Y\\`\]W\'XUg', \\$\(\delta\) A]hUfVY]hYf
ghUf\_Y'K Yf\_']b'6Yhf]YV'[Ybca a Yb"'< Yi hY'k YfXYb'\]Yf'dfc'HU[
V]g'ni '\(\delta\) \\$'HcbbYb': \Y]gW\!'i bX'K i fghdfcXi \_hY'fl \\$\(\delta\)' yfgW\]YXYb
5fh]\_Y`\(\delta\)fcXi n]Yfh"

8 ]Y '&\$ 'DfcXi \_h]cbg`]b]Yb 'gcf[ Yb 'Ub 'g]YVYb 'HU[ Yb 'X]Y 'K cW\Y ']a 8 fY ]gW\]W\hVYhf]YV 'ZØf'Y]bY 'fY]Vi b[ g`cgY'J YfUfVY]hi b[ 'j cb %&) "\$\$\$ 'HcbbYb '^\A\f`]W\" '8 ]Y '? Ø\`\Ui g\_UdUn]h\hi i a ZUggh'XUVY] ØVYf'( "\$\$\$ 'GW\k Y]bY\\\A`ZhYb\Z'\* \$\$ 'F ]bXYfj ]YfhY`'i bX '%"\$\$\$ F cUghVYY\Zg"'

C\bY'XYb'9]bgUhn'Y]bYf'YbhgdfYWXYbXYb

\(\dagge \text{Zcfa Uh]cbghYWXbc`c[]Y'\_Ubb'a Ub'XUg'b]WXh'a UbU[Yb"'5``Y

DfcnYggY'a \(\text{\text{\gy}gYb'}\dagge \dagge \d

D`Ubi b[ 'XYg'K Yf\_g'\UVYb'k]f'i bg']b'U``Yb'6YfY]W\Yb'VYk i ggh'ZØf XUg'7G6!GmghYa 'U`g'?ca d`Yhh`Ògi b[ 'YbhgW\]YXYb''K]f'ghYi Yfb XYb'[ YgUa hYb'K YfhgW\ÒdZ b[ gdfcnYgg'a]h\]`ZY'XYf 6fUbW\YbgcZhk UfY ž'gc'>Øf[ Yb'G]bb"

K UfYbY]b[Ub[ž'NYf`Y[ib[ž'DfcXi\_h]cbgd`Ubib[ibX'!ghYiYfib[ž'JYfdUW\_ib[ibX'DfY]gUignY]W\bib[jcb'G6!: `Y]gW\'ibX'Kifghž 9]b!'ibX'5ig`U[Yfib[gdfcnYggYž'?caa]gg]cb]Yfib[ž Fc``]VY`UXib[ibX'JYfgUbX'`UiZYb'gcZhkUfY[YghYiYfh'UV"'NkY] 7G6!@Y]hghÀbXY'gW\UZZYb'Ui»YfXYa 'gW\bY``Y'GhYiYfib[g!'ibX 9]b[f]ZZqaÒ[`]W\\_Y]hYb"

## K YfhgW\OdZi b[ 'UV'K UfYbY]b[ Ub[

± F\Y]bghYhhYb ``Y]ghYhX]Y '± VYfY]hg UV 'K UfYbY]b[ Ub[ '[ UbnY 5fVY]h" 8Ybb '\]Yfž VY] XYf 5b`]YZYfi b[ 'XYf Ui g[ Yk À\`hYb Fc\ghc ZZYž VY[ ]bbhX]Y 'K YfhgW\Òd Zi b[ "'8 Yg\U`V 'k i fXY ']a K UfYbY]b[ Ub[ gVYfY]W\ ZØf GW\k Y]bY\À`ZhYb 'XYf' 7G6! = U[ Y! A YUhYf ']a d`Ya Ybh]Yfhž'a ]h XYa '< UbXY`g\_`UggY 'i bX '< UbXY`gk Yfh VYgh]a a h'k YfXYb '\_ÒbbYb" 8Yf = U[ Y!A YUhYf 'gcfh]Yfh'X]Y Ub\_ca a YbXYb 'GW\k Y]bY\À`ZhYb 'j c``Ui hca Uh]g]Yfh'bUW\ E i U`]hÀh i bX 'GY]hYž'i a 'g]Y ']a 'GhfUb[ `U[ Yf'YbhgdfYW\YbX'Y]b! 'i bX 'k ]YXYf Ui gni `U[ Yfb" 8]Y '[ YgUa hY 'NYf`Y[ i b[ 'k ]fX 'Ui Z'6Ug]g 'XYf'\]Yf [ YgUa a Y`hYb '8 UhYb 'Y ZZ]n]Ybh'[ Yd`Ubh'i bX '[ YghYi Yfh ž'gc '8 f" DYhYf'GW\]a ]hnY\_ž'J cfghUbXgj cfg]hnYbXYf'XYf'7G6!GmghYa '5; "

VYf'X]Y'Bchk YbX][ \_Y]h'ni j Yf`Agg][ Yf'D`Ubi b[ g]bghfi a YbhY
fYZYf]YfhYb'H\ca Ug'?YfghYb'i bX'FcV]b'; fYa `]WX'j cb'7G6!
GmghYa "' Fc\ghcZZY'k YfXYb'\_cbh]bi ]Yf`]WX'hYi fYfž'[ `Y]WXnY]h][
ghY][ h'XYf'DfY]gXfi W\_'Xi fWX'XYb'< UbXY`"; YfUXY'XYf'6YfY]WX
DfcXi \_h]cbgd`Ubi b[ 'a ]hhY`g'\delta!GmghYa 'V]YhYh'Y]bY'A Yb[ Y
DchYbn]U`ž'XYb'DfcXi \_hYf`Òg'ni 'ghY][ Yfb'i bX'X]Y
K YhhVYk YfVgZÀ\][ \_Y]h'ni 'g]WXYfb ž'gU[ hY'?YfghYb']a 'FU\a Yb'XYg
GYa ]bUfg"</pre>

GcZhk UfY!D`Ubi b[gdfcnYgg']b'XYf'NYf`Y[i b[ 5i Z'X]Y']b'F\Y]bghYhhYb']a d`Ya Ybh]YfhY'7G6!NYf`Y[Yd`Ubi b['ZØf X]Y'gYWXg'GW\k Y]bY!'i bX'nk Y]'F]bXZY]gW\nYf`Y[Y`]b]Yb'[]b[ ; fYa `]W\'Y]b.' 5i W\']b'X]YqYa '6YfY]W\'a ØqqYb'YI U hY

; `Y]W\Yg`[]`h`ZØf`X]Y`JYfdUW\_i b[g\_cbnYdhY`]a : `Y]gW\kYf\_ž`X]Y j cb`GYU`dUW[Y`]YZYfh`k i fXYb`i bX`X]Y`JYfhf]YVg`Y]hYf`GhYZUb 8 Ub[Y``j cfghY``hY"

=bhY[fUh]cbijcbi5b`U[YbiibXiDfY]gUignY]W\bYfb
A ]hY]bYa ii a ZUb[fY]W\YbiEiYfgW\b]hhXifW\XUgi: Y]gW\kYf\_
VYfY]hYhYiI XciB][`ijcbi7G6!GmghYa iX]YiUbghY\YbXY
6Yhf]YVgVYg]W\h][ib[ih\Ya Uh]gW\ijcf"'GY]bYbi:c\_ig`Y[hYiYf
XUVY]'UiZX]Yi]bbYfVYhf]YV`]W\Y'@c[]gh]\_žX]Yia ]h\]iZYiXYgi7G6!
GmghYa gi[YghYiYfhik]fX.'JcbiXYfi9]b`U[Yfib[i\Ab[YbXYfiK UfY
ØVYfiX]Yi[YgUahYi:ÒfXYfhYW\b]\_žXUgi<cW\fY[U``U[YfiibXiX]Y
?ca a ]gg]cb]Yfib[iV]gini iXYbiFc``]!6Y`UXYghUh]cbYbi\_i fnijcfiXYf
5i g`]YZYfib[i]ghiX]YiGcZhk UfYiU\_h]j "i 8]YgYi\cW\[fUX][Y
=bhY[fUh]cbijcbiGW\iOggY`dfcnYggYbiYfaò[i]W\hiY]bY
Xi fW\[Ab[][Y'5i hca Uh]g]Yfib[iibXiY]bYiYbcfa Y
@Y]ghib[gZA\][\_Y]h žgciB][`"</pre>

5i Z'X]Y \* hY [fUh]cb 'j cb '5b `U [Yb 'i bX 'DfY]gUi gnY]W bYfb '[]b [
< Yfa Ubb 'GW U`\_'j cb '7G6!GmghYa 'Y]b " @Ui h'GW U`\_'a i gg 'X]Y
?ca a i b]\_Uh]cb 'nk ]gW Yb 'XYf 'Y]b [YgYhnhYb 'Gc Zhk UfY 'i bX 'XYb
A UgW ]bYb 'gc 'k Y]h '[Y\Yb ž 'XUgg 'XYf '9]bgUhn 'j cb 'F Yggci fW b
XUi Yf\UZh 'cdh]a ]Yfh i bX 'J YfgW k YbXi b [Yb ']a 'hÀ[`]W Yb '6YXUfZ

7G6``]bYWcbhfc``V]YhYh'Y]bY'dfUl ]g[YfYWkhY'@Ògi b[ža]h'XYf'g]WkX]Y'5b`U[Ybbi hni b['i bX'!YZZ]n]Ybn'cdh]a]YfYb'gck]Y'5i ggWki gg i bX'FØghnY]hYb'fYXi n]YfYb'`UggYb"'8UfØVYf'\]bUi g']gh'Y]b'FYU'! H]aY!7cbhfc``]b['XYf'AUgWk]bY'cXYf'5b`U[Y'aÒ[`]Wk"'8Ug'ZØ\fhbUhØf`]Wk'ni 'XYi h`]WkYb'?cghYbY]bgdUfi b[Yb ž']gh'GWkU`\_ ØVYfnYi [h"

5i hca Uh]g]Yfi b[ 'ZØf''YXY'6Yhf]YVg[ fÒ» Y ']bhYfYggUbh
5i hca Uh]g]Yfi b[ g`Ògi b[ Yb']a '6YfY]W 'XYf' +bhfU`c[ ]gh]\_ '`c\bYb
g]W 'Ui W 'ZØf'\_`Y]bY'i bX'a ]hhY`ghÀbX]gW Y I bhYfbY\a Yb'' 'Gc
'Ui hYh'XUg'7fYXc'j cb'A UI 'Ghi XYfž'; YgW ÀZhgZØ\fYfXYf'7G6!
5i hca Uh]cb'5; ž'Y]bY'gdYn]Y``ZØf'5i hca Uh]g]Yfi b[ gdfc'Y\_hY
Ybhk ]W\_Y'hY'BYi [ fØbXi b[ 'XYf'7G6!! bhYfbY\a Ybg[ fi ddY''8]Y
A ch]j Y'ZØf'5i hca Uh]g]Yfi b[ gVYghfYVi b[ Yb'g]bX'\_`Uf. 'A UI ]a U`Y
@Y]ghi b[ 'VY]'a ]b]a U`Yb'?cghYb''8UVY]'XØfZYb'Ui W : `YI ]V]`]hÀh
i bX'FYU\_h]cbgZÀ\][ \_Y]h'b]W h'Ui Z'XYf'GhfYW\_Y'V`Y]VYb''K ]Y'Ui W
?A I g'X]YgY'N]Y`Y'i a gYhnYb'\_ObbYbZ'nY][ hY'Ghi XYf'Ub\UbX
Y]b][ Yf'DfUI ]gVY]gd]Y`Y'Ui g'j YfgW ]YXYbYb
I bhYfbY\a YbgVYfY]W YbZ'XUfi bhYf'K UfYbY]b[ Ub[ ž'J YfdUW\_i b[ ž
DfcXi \_h]cbz'?ca a ]gg]cb]Yfi b[ 'i bX'<cW fY[ U``U[ Yf''

5a 'nk Y]hYb'HU[ 'XYf'J YfUbghU`hi b[ 'ÒZZbYhY'XUg': `Y]gW\k Yf\_'gY]bY HcfYž'i a 'XYb'[i h'' \$\$'HY]`bY\a Yfb'XYg'DfUl ]g!gYa ]bUfg'9]bV`]W\_Y ni 'Yfa Ò[ `]W\Yb"'5i Z'ZØbZ'[ YZØ\fhYb'Hci fYb'VYg]W\h][ hYb'g]Y' Ybh`Ub[ 'XYf'K YfhgW\Òd Zi b[ g\_YhhY' 'XUg'K Yf\_'i bX'nY][ hYb'g]W\VYY]bXfi W\_h" fYX#VgV

.